# St. Stephen Catholic Church Iglesia Católica San Esteban

www.ststephen1885.org

SUNDAY DECEMBER 02 2022 | DOMINGO 02 DE DICIEMBRE, 2022



### THE EPIPHANY OF THE LORD

GIO

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. - Mt 2:10-11

Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. - Mt 2, 10-11

#### **Mass Schedule**

Mon, Wed, Thurs, Fri 7:30 am
Tues 8:15
1st Saturdays 8:00 am
Saturday 4:30 pm
Sunday 8:00 am 10:00 am
Holidays 9:00 am
Holy Days as announced

#### Horario de Misas en Español

Sábado 6:00 pm Domingo 12:00 pm Días Festivos (Ingles) 9:00 am Días sagrados se anunciaran

#### **Confession | Confesiones**

Saturday | Sábado 3:30 pm Sunday | Domingo 11:15 am Or by Appointment | O con Cita

#### Adoration Chapel | Capilla de Adoración

Contact the Parish Office

Llame a la oficina Parroquial

# Welcome to our Church Bienvenidos a nuestra Iglesia

"Glorify God by proclaiming Christ, maturing in the Faith, and giving our lives away"

"Glorificar a Dios al proclamar a Cristo, madurar en la Fe, y entregar naestras vidas a El"

#### Office Hours | Horario de Oficina

(970)945-6673 Fax (970)945-6677 Monday-Friday 8:00 am- 4:30 pm Lunes-Viernes 8:00 am - 4:30 pm

#### Parish Staff | Personal Parroquial

**Rev. Bert Chilson** Ext. 104 frbert@comcast.net (Habla Español)

**Rev. Tony Davis** Ext. 105 father.davis@archden.org (Habla Español)

**Rick Padrnos** Director of Religious Education Ext. 107 rickpadrnos@juno.com

Chris Steuben Music, Liturgy, & RCIA csteuben@hotmail.com

**Roxana Barraza** Administrative Assistant Ext. 102 ststephen1885@sopris.net (Habla Español)

**Krysta Brubaker** Business Manager Ext. 106 1885krysta@gmail.com

Aldo Contreras Maintenance

**Ana Brubaker** Social Media Administrator Ana.brubaker.1885@gmail.com

**Dcn. Victor Kimminau** (Retired) **Dcn. Charlie Sprick** (Retired)

Glenda Oliver School Principal (970)945-7746

#### **Prayer Chain Ministry**

For Emergency Prayer Requests

Please Call:

Barbara Jones @ (970)379-7585

Joan Telinde @ (970)379-1874



### Mass Intentions for the Week of January 01, 2022 Intenciones para la santa Misa Semana del Primero de Enero, 2022

	•	
Saturday January 01	9:00 am 4:30 pm 6:00 pm	†James Foster Bay III †James Lucero by the Avery Family Luis, Carmen, The Veliz Gutierrez family & The souls in purgatory
Sunday January 02	8:00 am 10:00 am 12:00 pm	†Jim Schmidt †Marcie Streff by Bible Study Sisters †Las almas del purgatorio y niños no nacidos
Monday January 03	7:30 am	†Phil Brown by Thomas Reid
Tuesday January 04	8:15 am	†Cordelia Martinez by the Avery Family
Wednesday January 05	7:30 am	†Bobby Russell Rhodes by Thomas Reid
Thursday January 06	7:30 am	†Marcie Streff by Joe & Phyllis Snoddy
Friday January 07	7:30 am	Russell Hedman by Thomas Reid
Saturday January 08	4:30 pm 6:00 pm	†Marcie Streff by Chris Steuben †Luis ,Carmen, The Veliz Gutierrez family & The souls in purgatory
Sunday January 02	8:00 am 10:00 am 12:00 pm	†Marcie Streff by Parish staff In thanksgiving for Kaori Bedolla 1st year of life †Las almas del purgatorio y niños no nacidos

Remember those serving in the military and missions who need prayers or letters Recuerde a los que sirven en el ejercito y misiones que necesitan oraciones o cartas

Adam Diaz Robert E. Mason Zachary Spencer Jonathan Huff Avery Denney Crisp Austin McKee Rafael Lara Gregory Mills Joseph Martinez Dave King Walter Smith Matt Koscielniak Ty Harbottle Maggie Stein Ben Hersch Luke Weatherford Justin Logan Sam Weatherford Matthew Powell Thomas Gallegos | Marty Fitzgerald Candice Hartwick

Abraham Lopez



#### Remember the ill in prayer / Recuerde a los enfermos en oración

Michelle Ballinger Adriana Ledezma Eleonore Zemlock Eric Backens Austin Leintz Eleonore Zemlock Anita Moulton Leonard Bowlby Reina Briseño Lori Burrows Janet Busk Patrick Cabrera Jazmin Camacho Jill Cerise Fitzgerald
Steve Contreras
Mary Corral
Sinda Cotte
Jason De La Cruz M.J. Derkash Peter DiMercurio Lois Gabossi Victor Gabossi Maria Garcia Deborah Giancola Barbara Hayduk Yaneth Hernandez Becky Huff Leo Jammaron Vic Kimminau Vickie Klein Mary Jane Knolls Carol Kraig

Austin Leintz Mary Jane Lockwood Norma Lucero Gerardo Martinez Jessie Martinez Rafaela Martinez Gerardo Martinez Rosalia Montes Dennis Murphey Elizabeth Péil Alyssa Peterson Harper Peterson Peter Porter Dale Redeker Cathy Robinson Teresa Robinson Jaxson Rold Claudia Serafin rank Sims Mary Stecklein Glen & Wanda Still Marcie Streff Leonard Valdez Rita Wagner Bonnie Wasli

Pray for those who Please call the have died: Oremos por los que submit a request han fallecido:

parish office or online if you would like to add some one to the list Por favor llame a la oficina parroquial si desea agregar a alguien a la lista



# IRA Charitable Rollover

Each IRA owner over age 70½ (as of December 31, 2019) may make a transfer of up to \$100,000 per year to a qualified charity. Beginning in 2020 the mandated distribution is age 72.

IRA charitable rollovers are tax-free and not included in adjusted gross income. An IRA charitable rollover may fulfill your required mini-mum distribution (RMD).

Call Steve, Lisa or Joshua at 303-468-9885 or visit www.TheCatholicFoundation.com for more information.



#### PUTTING YOUR ASSETS TO WORK FOR THE LORD



Put your life-long, hard earned assets to work for the Lord. A planned gift to the Lord acknowledges that we are simply stewards of all that God has provided. We are managers of His blessings upon us. What better way to leave your legacy than in the love of Jesus Christ. If you would like to leave the Church in your will or to learn more how The Catholic Foundation can serve you, please give Deacon Steve, Lisa or Joshua a call at 303-468-9885.

## Hearts and Hands Gift Shop

The Harts and Hands Gift Shop is now open after all Sunday Masses. However, we still need volunteers following Saturday Masses. Please consider giving us one hour of your time after Sunday Mass so that the gift shop can be open following every Mass. Please call Bonnie Ammon at (970)524-9698 to volunteer.

Thanks In addition, we are now open Wednesday from 10-3



We are also in desperate need of subs who can cover for the regular volunteers when we are unable to open the gift shop. This will not be a commitment for every week, just occasionally. Please call Roxy at (970)945-6673 or Bonny at (970)524-9698.

#### ST. STEPHEN CATHOLIC CHURCH ONLINE GIVING INSTRUCTIONS

- Go to ststephen1885.org
- · Choose Online Giving
- · Designate the Fund for your Gift
- Select donation type
- Enter donation dollar amount
- Submit Credit Card information
- Insert Billing Information
- · Other:

If donation is designated as other, please specify where you would like the funds to be allocated.

- Submit information by clicking Make Payment box
- . If donating to multiple funds, the donation form will have to be filled out individually each time.
- Success!
- Thank you for your support of St. Stephen Catholic Church and School. Contact Corinne at 970-945-6673 for any questions.



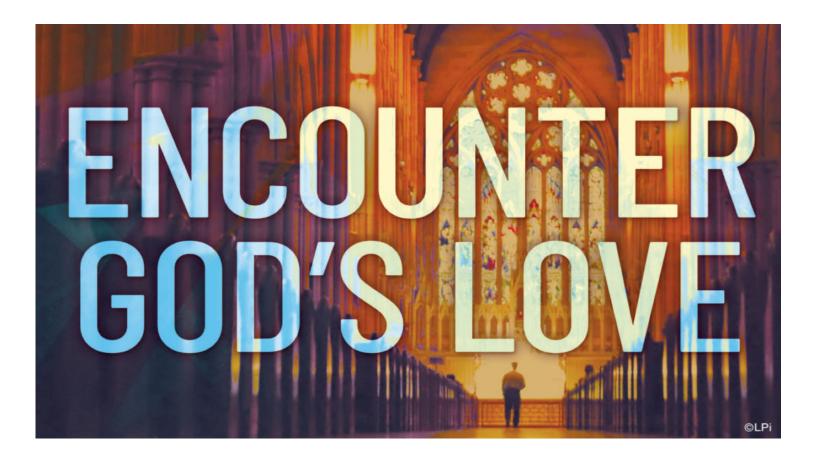
#### January 2, 2022 The Epiphany of the Lord

In his Apostolic Exhortation, The Joy of the Gospel, Pope Francis references a thought from Pope Benedict XVI: "Being a Christian is not the result of an ethical choice or a lofty idea, but the encounter with an event, a person, which gives life a new horizon and a decisive direction." Today we celebrate an encounter with the Person of Jesus Christ! This simple but holy event in time dramatically changes human life, pointing it toward a new horizon and giving it a decisive direction. This is a message and truth that is not meant to be shared with only a select few who qualify but with the entire world. Pope Francis continues saying, "Thanks solely to this encounter or renewed encounter with God's love, which blossoms into an enriching friendship, we are liberated from our narrowness and self-absorption. We become fully human when we become more than human, when we let God bring us beyond ourselves in order to attain the fullest truth of our being."

Look around at people. Where is life heading for them? What gives them direction? Even we who are people of faith can get distracted and lose our focus. God, in all of His fullness, is revealed in Jesus Christ and we can encounter Him! God is tangible, real, vulnerable, poor, and full of wonders, surprises, and opportunities. For those who are struggling and lost, today is a day of great joy. All they have to do is reach out and touch the truth of Christ. This presence is revealed in the poor, exploited, and vulnerable ones who cry out for compassion and love. But it is also found in the faithful ones who see in the Epiphany of God a liberation from structures and systems that hurt us, a narrowness of mind and heart that constricts us, and an absorption in our self-agenda that prevents us from seeing anything other than ourselves as important.

We have been given the charge of preaching this Good News. If only we could find a way to be more effective, it might stand a chance of doing what God intended it to do. There is always tomorrow and our memory of that bright new light that shone so brilliantly that Bethlehem night pointing us to truth and reminding us that we are loved.

**©LPi** 



#### WEEKLY READINGS

Week of January 02, 2022

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf.11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-

12\_\_

Monday: 1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30

#### **Observances**

Week of January 02, 2022

Sunday: The Epiphany of the Lord; Sts. Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishops and Doctors of the Church

Monday: The Most Holy Name of Jesus

Tuesday: St. Elizabeth Ann Seton, Religious

Wednesday: St. John Neumann, Bishop

Thursday: St. André Bessette, Religious

Friday: St. Raymond of Penyafort, Priest

Saturday:

The Parish Office will be closed December 23 - January 03.

La Oficina Parroquial estará cerrada Diciembre 23-Enero 03.









# ST. STEPHEN CATHOLIC SCHOOL

For ongoing school happenings / events , please like and follow St. Stephen Catholic School on:



facebook



Dear Parishioners,

Because of the birth of the Christ-Child: In times of darkness we see light, in times of despair we have hope, in times of division we seek unity, in times of fear we live in faith, in times of doubt we live in the certainty of a God who loves us and sent us His only son as our Savior, the Lord Jesus to redeem us!

To all a Merry Christmas and a Blessed New Year!

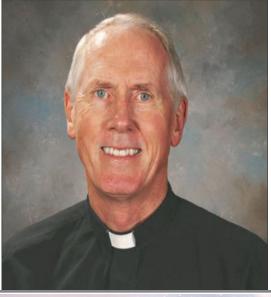
Frs. Bert and Tony

Queridos Feligreses,

Por el nacimiento de Cristo-Hijo: En los tiempos oscuridad vemos la luz, en tiempos de desesperacion tenemos esperanza, en tiempos de division buscamos la unidad, en tiempos de miedo vivimos en fe, en tiempos de duda vivimos en la certeza de un Dios que nos ama y nos manda a su unico hijo como nuestro salvador, el Señor Jesus para redimirnos!

A todos una Feliz Navidad y un Bendito Año Nuevo!

Frs. Bert and Tony







# Sacramental Information Información para obtener Sacramentos

#### Baptism/Bautizo

English Baptisms: 3rd Sunday of every month at 9:00 am. Parents and Godparents are required to attend a Baptism preparation class. Please register at the parish office.

Bautismos en español: Cada 2ndo Sábado del mes a las 10:00 am y cada 4to Domingo del mes a la 1:00 pm. Los padres y padrinos deben asistir a una clase de preparación para el bautismo. Las clases se ofrecen cada 1er jueves de cada mes a las 7:00 pm. Por favor regístrese en la oficina parroquial lo mas pronto posible.

#### Marriage/Matrimonio

Engaged couples need to contact the priest in order to begin making arrangements.

Parejas que desean casarse favor de hablar con el sacerdote para comenzar la preparación.

#### Anointing Of The Sick/ Unción De Los Entermos

Please notify the priest if anyone is ill, hospitalized, homebound, or in need of anointing.

Por favor notifique el padre si alguien esta enfermo, hospitalizado, no puede salir, o necesita unción.

#### **También Ofrecemos**

\*Misas/ bendiciones para Quinceañeras \*Presentación de los 3 Años

Favor de llamar a la oficina parroquial para mas información



# TOM'S DOOR FALL AND WINTER HOLIDAY CARDS ARE HERE

Please stop by the Hearts & Hands Gift Shop to view the new display of cards. Some of your favorites from over the years, plus many new cards are waiting to bring a smile to friends and family when you send them out this season. It's never too early to get ready!

Suggested donation \$3 each or 2 for \$5



### We Are Hiring! Join Our Team

Part Time Bilingual Administrative Assistant

Please contact the parish office for more information. (970) 945-6673 or email your resume to 1885krysta@gmail.com





#### LIVE THE LITURGY

INSPIRATION FOR THE WEEK

Human beings easily get bored. Life's routines can become so predictable that there is often little time for excitement or freshness. Today is all about the new and the wonderful. In celebrating the beauty and simplicity of the Epiphany, we see in tangible ways God's creative, redemptive, and restorative power. This refreshment and revitalization is offered not only to a select few but to everyone throughout the world. There is nothing routine or static about God. Surprises, wonders, miracles, opportunities, healings, and joy without measure are available to those who believe. There are never any endings, just beginnings. And, when darkness, boredom, and gloom seem to be the order of the day, a bright new light now shines pointing us to truth and reminding us that we are loved.





#### **EPIPHANY**





#### Snow Removal Volunteers Needed!!!!

For the month of December and part of January. Please call Aldo at (970)309- 6148 or the parish office at (970) 945-6673 for more information or to volunteer! Thank you



#### Se Necesitan Voluntarios Para Quitar Nieve!!!!

Comenzando en Diciembre y por parte de Enero ¡Llame a Aldo al (970) 309-6148 o a la oficina parroquial al (970) 945-6673 para obtener más información o para ser voluntario! Gracias

#### Stewardship Corner Rincón Administrativo

As the charitable arm of the Archdiocese of Denver, and inspired by God's love and compassion, Catholic Charities extends the healing ministry of Jesus Christ to the poor and those in need. Serving Northern Colorado since 1927, we serve thousands of people each year, through the generosity of our donors and volunteers.

Como el brazo caritativo de la Arquidiócesis de Denver e inspirado por el amor y la compasión de Dios, Caridades Católicas extiende el ministerio de sanación de Jesucristo a los pobres y necesitados. Al servicio del norte de Colorado desde 1927, servimos a miles de personas cada año, gracias a la generosidad de nuestros donantes y voluntarios.



1004 Grand Ave. Glenwood Springs, CO 81601 (970) 384-2060

<u>Catholic Charities is Making a Huge Difference in People's Lives on the Western Slope!</u>

<u>Caridades Católicas...haciendo una enorme diferencia en las vidas de las personas en el oeste de Colorado</u>

St. Stephen parish as practicing stewards of the resources we have been given, donate \$500 a month to Catholic Charities as well as other local charity organizations.

La iglesia San Esteban como administradores de los recursos que se nos han dado, donamos **\$500** mensualmente a Caridades Católicas al igual que a otras organizaciones benéficas locales.

To Our St. Stephen's Family,

A grateful thankyou to you, for all the cards & kind messages sent to us for our 50th anniversary. We are truly humbled & over whelmed.

-Mike & Carol Fattor



Join us for Coffee and doughnuts every Sunday after the 8:00 am Mass in the Parish Hall

Acompáñanos a tomar café y donas todos los domingos después de la misa de las



Like St. Stephen Catholic Church's Facebook page!

Dele Like a la pagina de facebook de la Iglesia Católica San Esteban!





Read the Gospel of the week and color the image.





What letter begins each picture name? Circle the beginning letter. Then color the pictures.



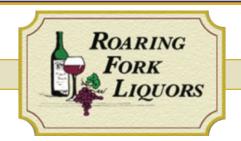
CAM







I will do three favors to help someone in my family today.



Next to WAL-MART John & 国岛 - Parishioners

970-945-9494

fax 970-945-1257

jetakim@gmail.com

3120-D Blake Ave, Glenwood Springs, CO 81601





928-SAVE(7283)

1414 Grand Ave. Glenwood Springs



#### CHRIS HALE, P.E.

826 I/2 Grand Ave. Glenwood Springs, CO 81601

> Ph: 970.945.5544 Fax: 970.945.5558

ww.mountaincross-eng.com chris@mountaincross-eng.com





#### LIMITED TIME! **ADVERTISE HERE NOW!**

Contact John Lascor to place an ad today! jlascor@4LPi.com or (800) 950-9952 x5878



**Scott Wagner** Mortgage Loan Originator NMLS 612287 Direct: 970.945.2008 Cell: 760.500.2123 Fax: 866.399.5517 swagner@houseloan.com

**Emily Stec** Transaction Coordinator Direct: 970.945.2011 Cell: 720 936 5155 estec@houseloan.com



Prequalify at ZigsMountainHomeTeam.com

Cornerstone® ZIG'S MOUNTAIN HOME TEAM



SHREDDING | RECYCLING Leave the paper work to Paper Wise<sup>SM</sup>





1826 Grand Ave - Hwy 82

Glenwood Springs, CO 81601

www caravaninn com

970.945.7451

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



### Jack B Hilty DDS MS PC



**■ ■ ■ Creative Orthodontics** 

Diplomate American Board of Orthodontics 

Member American Association of Orthodontics



Children and Adult Treatment - Invisalign Specialist



900 Cooper Ave, Glenwood Springs = 945-1185 = www.hiltyortho.com



### **NEVER MISS A BULLETIN!**

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



#### **N**ELSONS Аито Вору

Frame & Unibody Specialist

6776 Highway 82 Glenwood Springs (at the CMC turnoff)

SCOTT NELSON, Owner 945-6999



970-945-5458

162 West 6th St.



#### **Carl J. Ciani Agency**

2402 Grand Ave., Glenwood Springs, CO 81601

(970) 945-6201

carl@carlciani.com



970-945-6500

www.raelectric.com



Purchase any 90-minute treatment and you will receive a \$20 credit to be used toward retail purchase

(Present this to redeem offer)

Located at the Historic Glenwood Hot Springs - Monthly Special Available

970-947-3331 • www.spaoftherockies.com

## **COMPASS PEAK** MAGING









CT **ULTRASOUND**  X-RAY

Lower Cost · Expert Care · Better Patient Experience

Se habla Español

(970) 665-2194

info@compasspeakimaging.com · compasspeakimaging.com 120 Midland Ave., Suite 260 • Glenwood Springs CO, 81601

# Glenwood Insurance

970.945.9161

### VAILABLE FOR LIMITED TIME! **ADVERTISE HERE NOW!**

Contact John Lascor to place an ad today! ilascor@4LPi.com

or (800) 950-9952 x5878

#### WHO'S **YOUR UNCLE?**





FRESH, HOT DELIVERY

CARBONDALE GLENWOOD SPRINGS 963-4300 945-6363 www.unclepizza.com



RESIDENTIAL . COMMERCIAL LOG HOMES

> DUANE M. NEUMAN JASON M. NEUMAN

(970) 945-7502

info@dmneuman.com • www.dmneuman.com

TREADZ

(970) 928-0620

812 Grand Ave **Glenwood Springs** 

www.treadzshoes.com

Shoes • Clothing • Accessories Adults • Children

#### **Glenwood Springs** Cedar Lodge

Book your room today. Providing a quality lodging experience.

> 2102 Grand Avenue Glenwood Springs, CO 81601

970-945-6579 or 1.800.854.3761 info@glenwoodspringscedarlodge.com

### $\Delta \hat{\mathbf{N}} \mathbf{Y} \mathbf{TiN} \mathbf{E}$

**Locally Owned and Operated** 24/7 Access Health and Fitness Club Locations in Glenwood Springs & Rifle

970-945-6000

Owners - Kevin & Jessica Grenie

#### Modern Kitchen Center

Your Life, Your Style, Our Specialty... For Over 40 Years. Design • Installation

For All Your Cabinetry & Appliance Needs 5050 County Road 154 • Glenwood Springs, CO Mon-Thurs: 9-4 (Fri - by Appt Only)

970.945.9194 • 800.876.0075 www.modernkitchen.com

Oil Changes & More

(970) 945-5015 www.greasemonkeyglenwoodsprings895.com

3106 S. Glen Ave. Glenwood Springs, CO 81601



- **GLASS REPAIRS** Paintless Dent Removal
- Auto Detailing
- Headlight Restoration
- · Vinyl & Leather Repair

#### **ADT-Monitored Home Security**

**Get 24-Hour Protection** From a Name You Can Trust

SafeStreets

- Burglary Fire Safety
  - - Flood Detection
    - Carbon Monoxide



1-855-225-4251

BE YOURSELF, BRING YOUR PASSION, WORK WITH PURPOSE

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
   Some Travel
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com www.4lpi.com/careers

#### ACCEPTS ALL INSURANCE -

Fernando Ramirez Family Owned/Parishioners

fernandosnow@hotmail.com 58 Mel Ray Rd. Glenwood Springs

> Se habla español (970) 274-4777



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com





with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



**CONTACT US AT 800-950-9952**